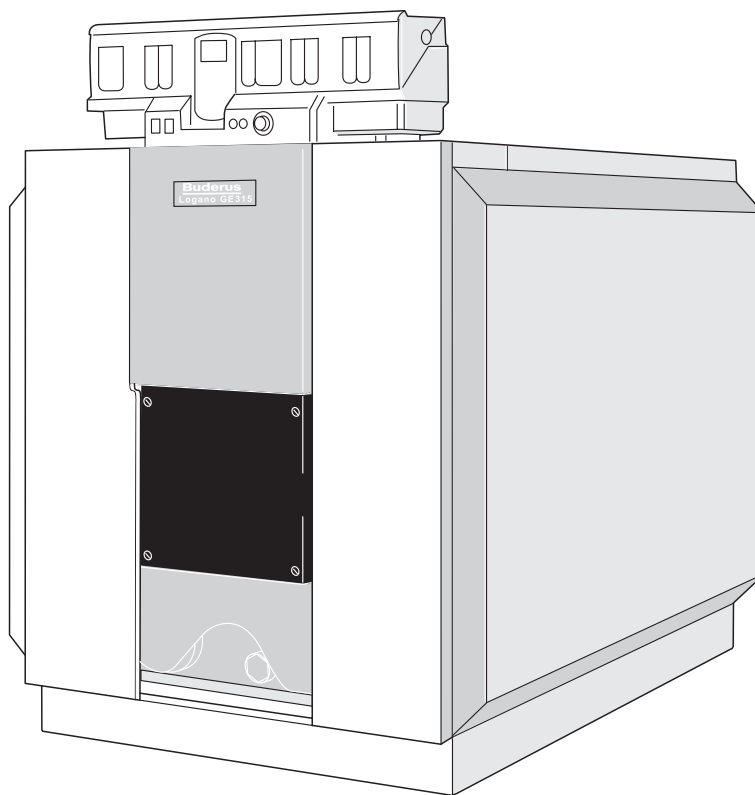


# Технический паспорт Руководство по эксплуатации

## Logano GE315 Специальный отопительный котел с вентиляторными горелками на газовом и дизельном топливе



Buderus

### По вопросам продаж и поддержки обращайтесь:

Архангельск (8182)63-90-72  
Астана +7(7172)727-132  
Белгород (4722)40-23-64  
Брянск (4832)59-03-52  
Владивосток (423)249-28-31  
Волгоград (844)278-03-48  
Вологда (8172)26-41-59  
Воронеж (473)204-51-73  
Екатеринбург (343)384-55-89  
Иваново (4932)77-34-06  
Ижевск (3412)26-03-58  
Казань (843)206-01-48

Калининград (4012)72-03-81-8  
Калуга (4842)92-23-67  
Кемерово (3842)65-04-62-6  
Киров (8332)68-02-04  
Краснодар (861)203-40-90  
Красноярск (391)204-63-61  
Курск (4712)77-13-04  
Липецк (4742)52-20-81  
Магнитогорск (3519)55-03-13  
Москва (495)268-04-70-7  
Мурманск (8152)59-64-93  
Набережные Челны (8552)20-53-41

Нижний Новгород (831)429-08-12  
Новокузнецк (3843)20-46-81  
Новосибирск (383)227-86-73  
Орел (4862)44-53-42  
Оренбург (3532)37-68-04  
Пенза (8412)22-31-16  
Пермь (342)205-81-47  
Ростов-на-Дону (863)308-18-15  
Рязань (4912)46-61-64  
Самара (846)206-03-16  
Санкт-Петербург (812)309-46-40  
Саратов (845)249-38-78

Смоленск (4812)29-41-54  
Сочи (862)225-72-31  
Ставрополь (8652)20-65-13  
Тверь (4822)63-31-35  
Томск (3822)98-41-53  
Тула (4872)74-02-29  
Тюмень (3452)66-21-18  
Ульяновск (8422)24-23-59  
Уфа (347)229-48-12  
Челябинск (351)202-03-61  
Череповец (8202)49-02-64  
Ярославль (4852)69-52-93

## Уважаемые заказчики,

специальные отопительные котлы Logano GE315 фирмы Будерус, работающие на газовом и дизельном топливе, сконструированы и изготовлены в соответствии с новейшими технологическими разработками и правилами техники безопасности. При этом особое внимание было уделено удобству в эксплуатации.

Для оптимального, безопасного, экологичного и экономичного использования агрегата мы рекомендуем соблюдать указания по технике безопасности и положения инструкции по обслуживанию.



## Указания по технике безопасности

При запахе газа:

1. Не допускать открытого огня!  
Не курить!
2. Избегать образования искр!  
Не использовать электрические выключатели, а также телефоны, штекеры, звонки!
3. Перекрыть главное запорное устройство системы подачи газа!
4. Открыть окна и двери!
5. Предупредить жильцов дома и покинуть здание!
6. Находясь вне пределов здания, позвонить на предприятие газоснабжения или в специализированную фирму по отопительной технике!

При наличии других опасных факторов немедленно перекрыть главное запорное устройство системы подачи топлива и обесточить установку, для чего, например, отключить аварийный выключатель отопления, расположенный перед входом в котельную.

**При обнаружении утечек дизельного топлива владелец котла обязан немедленно устранить их, вызвав для этого специалиста!**

## Котельная / помещение для установки котла

Запрещается уменьшать сечение или перекрывать отверстия для притока и отвода воздуха.

Запрещается хранить или использовать вблизи отопительного котла легковоспламеняющиеся материалы и жидкости.

Чтобы избежать повреждений котла, необходимо исключить загрязнение воздуха для сжигания топлива галогеносодержащими углеводородами (которые содержатся, например, в распылительных баллонах, растворителях, моющих средствах, красителях, клеях), а также исключить содержание в воздухе большого количества пыли. Помещение для отопительного котла должно быть защищено от замерзания и хорошо проветриваться.

## Проведение работ на отопительной установке

Работы по монтажу, подключению топливопровода и линии дымовых газов, первый пуск в эксплуатацию, подключение электропитания, а также работы по уходу и техническому обслуживанию разрешается производить только силами специализированного предприятия. Работы на газопроводных участках должны выполняться только уполномоченным предприятием, имеющим соответствующее разрешение.

Чистку котла и его техническое обслуживание следует проводить один раз в год! При этом необходимо проверить исправность работы всей установки. Обнаруженные неисправности следует немедленно устранить.

Мы рекомендуем заключить договор на техническое обслуживание со специализированной фирмой.

## Инструктаж по принципу действия и обслуживанию

Специалисты, устанавливающие оборудование, должны ознакомить владельца котла с принципом действия и эксплуатацией системы отопления и передать ему техническую документацию.

## Топливо

Logano GE315:

- дизельное топливо EL
- природный газ, сжиженный газ

## Пуск в эксплуатацию

### Проверить уровень воды в системе

- В открытых системах стрелка манометра должна стоять на красной отметке.
- В закрытых системах стрелка должна находиться в пределах зеленой маркировки.
- При недостаточном количестве воды необходимо ее добавить. Удалить воздух из всей системы.

При утечках воды во время работы системы отопления воду следует доливать медленно и постоянно удалять воздух из системы. При частых утечках нужно найти и незамедлительно устранить причину.

### Вода для заполнения и котловая вода

При эксплуатации отопительного котла следует обращать внимание на качество воды в той местности, откуда происходит ее забор. Если необходимо, то надо провести водоподготовку.



#### УКАЗАНИЕ!

Данные по водоподготовке Вы найдете в Рабочем листе К8 „Водоподготовка для отопительных установок“ (Общий каталог) или в прилагаемом Листе дополнительной информации „Водоподготовка“.

### Включение горелки

- Перевести пусковой выключатель (рис. 1, **поз. 1**) в положение „I“ (Вкл).
- Медленно открыть запорный кран подачи топлива.
- Регулятор температуры в котле (рис. 1, **поз. 2**) поставить в положение AUT или установить на 80°C. Для режима поддержания постоянной температуры установить нужную температуру, т.е. для газовых горелок мин. 60°C и для дизельных горелок 50°C.
- Соблюдайте указания инструкции по обслуживанию системы управления!

### Неисправности

- При загорании сигнальной лампочки на кнопке подавления помех на горелке необходимо нажать эту кнопку.  
При неисправности дополнительно загорается сигнал неисправности горелки на системе управления или на дисплее.
- В случае, если после повторного нажатия кнопки подавления помех горелка не начинает работать, необходимо обратиться на специализированную отопительную фирму для устранения неисправности.

### Выключение

- Пусковой выключатель (рис. 1, **поз. 1**) перевести в положение „0“ (Выкл).
- Закрывать запорный кран подачи топлива.

Если отопительная установка не работает при низких наружных температурах, например, при ее отключении в результате неисправности, необходимо предпринять меры по защите системы от замерзания.

Оставляем за собой право на изменения!

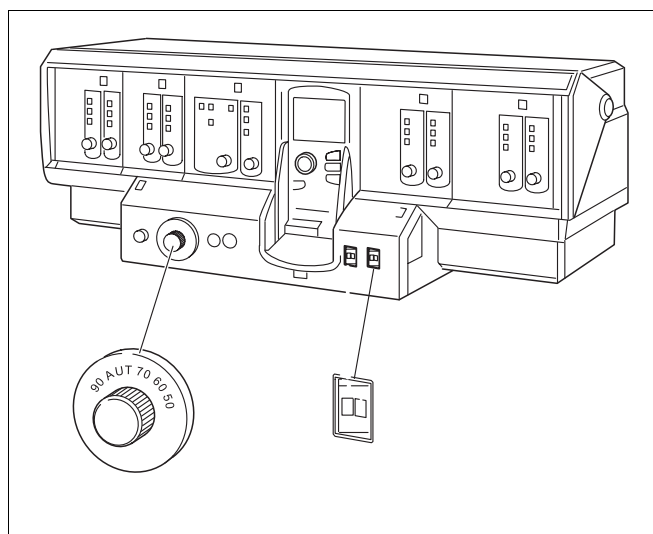


Рис. 1 Система управления, например, Logamatic 4311

# Buderus

## По вопросам продаж и поддержки обращайтесь:

Архангельск (8182)63-90-72  
Астана +7(7172)727-132  
Белгород (4722)40-23-64  
Брянск (4832)59-03-52  
Владивосток (423)249-28-31  
Волгоград (844)278-03-48  
Вологда (8172)26-41-59  
Воронеж (473)204-51-73  
Екатеринбург (343)384-55-89  
Иваново (4932)77-34-06  
Ижевск (3412)26-03-58  
Казань (843)206-01-48

Калининград (4012)72-03-81-8  
Калуга (4842)92-23-67  
Кемерово (3842)65-04-62-6  
Киров (8332)68-02-04  
Краснодар (861)203-40-90  
Красноярск (391)204-63-61  
Курск (4712)77-13-04  
Липецк (4742)52-20-81  
Магнитогорск (3519)55-03-13  
Москва (495)268-04-70-7  
Мурманск (8152)59-64-93  
Набережные Челны (8552)20-53-41

Нижний Новгород (831)429-08-12  
Новокузнецк (3843)20-46-81  
Новосибирск (383)227-86-73  
Орел (4862)44-53-42  
Оренбург (3532)37-68-04  
Пенза (8412)22-31-16  
Пермь (342)205-81-47  
Ростов-на-Дону (863)308-18-15  
Рязань (4912)46-61-64  
Самара (846)206-03-16  
Санкт-Петербург (812)309-46-40  
Саратов (845)249-38-78

Смоленск (4812)29-41-54  
Сочи (862)225-72-31  
Ставрополь (8652)20-65-13  
Тверь (4822)63-31-35  
Томск (3822)98-41-53  
Тула (4872)74-02-29  
Тюмень (3452)66-21-18  
Ульяновск (8422)24-23-59  
Уфа (347)229-48-12  
Челябинск (351)202-03-61  
Череповец (8202)49-02-64  
Ярославль (4852)69-52-93

Эл. почта: [bsd@nt-rt.ru](mailto:bsd@nt-rt.ru) || Сайт: <http://buderus.nt-rt.ru>